

9999



**BUSINESS**

BUREAU HASTINGS PARK

FILE NO. 9999

**OFFICE OF THE CUSTODIAN**

**JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: IMAI Kiyoshi

HOME ADDRESS: 705, No. 1 Rd., Steveston, B. C.

REGISTRATION NUMBER 10688 SEX: male AGE: 17

OCCUPATION: Shoemaker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: self

MARRIED? no

NAME OF WIFE OR HUSBAND:

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:

ADDRESS OF CHILDREN:

AGE OF CHILDREN:

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 705 No. 1 Rd., Steveston, B. C.  
South half of Lot Seven (7), Block two (2), of section Ten (10)  
Block three (3) North range seven (7) West Map Two Hundred and  
forty - nine (249). Municipality of Richmond.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 1 storey building, wooden frame,  
Shoemaker's shop.  
1 storey frame wooden dwelling, 6 rooms.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) \$34. per year. Paid to date.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In owner's possession.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

#### STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 705 No. 1 Rd., Steveston, B. C. Lives

In back of shoe-repair shop.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: 2011

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

#### STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

( See attache list )

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY



LIST OF PERSONAL PROPERTY

IMAI, Kiyoshi  
705, No. 1 Rd., Steveston, B. C.  
Registration No. 10688

✓ Champion stitching machine	\$ 725.00
✓ Electric Motor ( $\frac{3}{4}$ horse power)	75.00
✓ Finishing machine	350.00
Singer sewing machine	150.00
✓ Sole cutter (shoes) <i>Skiving machine</i>	45.00
✓ Sticking press	25.00
✓ Miscellaneous shoemaker tools	50.00
Cash register	25.00
Counter and show case	30.00
1 heater	-----

All of above stored at 705, No. 1 Rd., Steveston, B. C.

1 R.C.A. Victor 7 tube radio, stored at Kelly Piano Co. 100.00  
Vancouver, B. C.



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: \_\_\_\_\_
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \_\_\_\_\_
8. BANK ACCOUNTS: \_\_\_\_\_
9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: \_\_\_\_\_
11. SAFETY DEPOSIT BOX: \_\_\_\_\_

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: \_\_\_\_\_
2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_

**REMARKS:**

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 23rd day of May 1942.

(Signature) H. A. ai

M. A. Wilson  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



70  
P  
Y

9999

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE December 7th, 1942.

File No. 9999

1 Name IMAI Kiyoshi (Surname in Block Letters)

Registration No. 10688

Male - Female  
(Check)

Age April 25, 1925.

Former Address 705 No. 1 Road, Steveston, B.C.

Date Evacuated June 29, 1942 Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address Greenwood, B. C., P.O. Box 579 (Dec. 1946)

Married - Single  
(Check)

Name of Wife \_\_\_\_\_

Name of Husband \_\_\_\_\_

Name of Mother IMAI, Kimie-04415

Name of Father IMAI, Koichi -04412

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_  
same surname-related

Requested by B. McKim

Registered with Custodian yes  
(Yes or No)

Additional Information Fisherman.



January 16th, 1947.

REAL PROPERTY SUMMARY

**JAPANESE NAME:** Kiyoshi IMAI, Registration No. 10688, File No. 9999.

**CATALOGUE NO:** 809

**PROPERTY ADDRESS:** 705 No. 1 Road, Steveston, B.C.

**LEGAL DESCRIPTION:** South half of Lot 7, Block 2 of Section 10, Block 3 North, Range 7 West, Map 249, Municipality of Richmond, D. N. W.

**CLASSIFICATION:** Store with living quarters, and a small dwelling on the rear of the property.

**ASSESSED VALUE:**

Land	\$ 270.00	Annual taxes	\$ 48.11
Impts.	2370.00	Appraisals	1517.00 (Colthard - April 27, 1944/.
			\$2485.00 (Fairhall - No date).
			\$1900.00 (Reeve - February 26, 1945).

**TITLE:** Registered in the name of Kiyoshi IMAI.

**ENCUMBRANCES:** Registered: Certificate of vesting in Custodian file # 24831. No indication of any unregistered.

Vesting Order No. 24831 - October 21, 1942, as to the interest of Kiyoshi IMAI.

**HISTORY OF ADMINISTRATION:** In his declaration of May 23, 1942, Kiyoshi IMAI declared this property to the Custodian.

The Custodian's representative, J.D. Mather, reported on July 7th, 1942:

"The building is a one-storey frame, shingle roof store and dwelling containing six rooms at the rear, used for living quarters. It is rather dirty, but otherwise in fair condition. On the same lot, at the rear, there is a five room frame shingle roof dwelling, now in rather poor condition, but could be rented at approximately \$10.00 per month."

Mr. Mather reports at the same time that there is no fire insurance on this property. See Insurance Summary.

Mr. Thomas C. King was appointed by the Custodian to act as Real Estate agent for this property. In this capacity, Mr. King rented the rear house on this property to a Mr. S.S. Bjornson in July 1942 at a monthly rental of \$12.00 which included water. From this amount, he deducted a collection commission of \$1.00. This arrangement with Mr. King remained in force until the end of October, 1942.



January 16th, 1947.

- Page 2 -

Mr. Robinson of the Custodian's office then continued making collections for the Custodian. There was no change in this tenancy up to the sale of the property on December 9th, 1944.

During this period expenditures in the amount of \$12.10 were made for the cleaning of the septic tank and allowance for paint to the tenant.

The front store portion was not rented until the month of November 1942 and was occupied by Charles Green, monthly rent of \$10.00, water extra. Mr. Green vacated the premises on June 30th, 1943.

During his tenancy, repairs to the plumbing were required in the amount of \$5.50.

Payment for water was never collected by the Custodian from Mr. Green.

On July 1st, 1943, Mrs. Crook took possession at the same rental and remained in possession until the end of September 1943. A charge of \$2.00 for water was never collected by the Custodian for the month of September, 1943.

Mrs. Whitehead took possession in October 1943, at the same rental, and remained in possession until the end of May 1944.

Expenditures in the amount of \$30.15 were required for the replacement of window panes, repairs to the toilet and lights. We note that water rates for the months of October and November, 1943, were never collected from Mrs. Whitehead by the Custodian.

Owing to the unsanitary condition of the sewerage system, the Custodian boarded up the doors and windows at an expenditure of \$19.00.

This property was advertised by the Custodian and tenders called for. This property was given a catalogue number, 809. The acceptable tenderer was James G. Cavanaugh.

This property was sold to James G. Cavanaugh under an Agreement for Sale in the amount of \$2,000.00, terms as follows:

Cash..... \$1,000.00  
Balance \$1,000.00 to be payable in quarterly instalments of \$125.00 with interest at 5% per annum.



Real Property Summary

January 16th, 1947.

- Page 3 -

Approved by the Advisory Committee on December 6th, 1944.

The cash payment of \$1,000.00 was released from the Custodian's Suspense account to the credit of Kiyoshi IMAI on March 6th, 1945.

A complete statement of the transaction was mailed to Kiyoshi IMAI on November 22nd, 1945.

This Agreement for Sale was paid-up, in full, on November 28th, 1945.

Certificate of Title No. 201835-E was delivered to the purchaser on August 8th, 1946.

**PROTEST:**

In his letter of December 27th, 1944, Kiyoshi IMAI protested the sale of this property.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/1c



January 23rd, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Kiyoshi IMAI  
Registration No. 10688

Chattels:

See chattel summary.

Specified  
Articles:

In his declaration of May 23rd, 1942, Kiyoshi IMAI declared a R.C.A. Victor radio and on October 12th, 1942, a request was received through the B.C. Security Commission Release Form for the shipment of one radio stored at the J.W. Kelly Piano Company.

In a letter of October 29, 1943, to the R.C.M.P., the Custodian states that there is no reason why the radio could not be released. On March 4, 1944, a letter was received from IMAI stating he sold his radio to a Mr. Matsumoto, description being:

R.C.A. Victor No. 1109

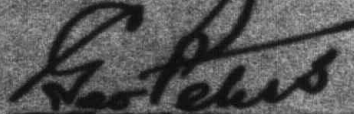
Model A-25

pencilled at the bottom, "no objection by Custodian."

J.W. Kelly Piano Company was written to on March 6, 1944, that it would be in order to make shipment. No answer was received and we assume this transaction closed.

No personal property interests other than those mentioned are revealed on the file.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters,  
Office of the Custodian.



IMAI Kiyoshi

9999

COMPANY	POLICY NO.	AMOUNT	EXPIRATION			PROPERTY
			MONTH	DAY	YEAR	
The London & Lancashire Guarantee & Accident Company	3400850	\$1,000.00	Aug.	21	1943	West side of No. 1 Road, Lot between Denston & Regulus Street, Town of Steveston, B. C.
The London & Lancashire Guarantee & Accident Company	3400861	\$1,000.00	Sept.	3	1943	705 on the West side of No. 1 Road, in the Town of Steveston, B. C.
The London & Lancashire Guarantee & Accident Company	3400862	\$1,000.00	Sept.	3	1944	W. side of No. 1 Road, Lot between Denston and Regulus St. rear of 705, in the Town of Steveston, B. C.
The London & Lancashire Guarantee & Accident Company	3401284	\$1,000.00	Sept.	3	1944	705 on the West side of #1 Rd, Steveston, B.C.
London & Lancashire Guarantee & Accident	3403154	\$1,000.	Aug.	21	1945	rear of 705 No. 1 Road, Steveston, B.C.
London & Lancashire Guarantee & Accident	3403181	\$1,000.	Sept.	3	1945	No. 705 No. 1 Road, Steveston, B.C.
The Scottish Fire Insurance Company	173392	\$1,000.00	Nov.	21	1947	705 No. 1 Rd, Steveston, B.C.

January 16th, 1947.

The London & Lancashire Guarantee & Accident policy #3400850 in the amount of \$1,000.00 was placed by the Custodian on the rear building at 705 No. 1 Road, Steveston, B. C. London & Lancashire policy #3400861 in the amount of \$1,000.00 was placed by the Custodian on the front (store) building. These two policies were renewed, and at the request of the purchaser were cancelled out on January 18, 1945.

A refund in the amount of \$21.06 was received on January 24th, 1945, and credited to Kiyoshi IMAI's account.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.

*George Peters*  
George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/1c



PROPERTY

**EXPIRATION**

POLICY NO.

AMOUNT

**MORTIMER**

**CAT**

YEARS

1994

27

2020

Sec. 10, Shreveport, La.



MEMORANDUM

October 14, 1941.

TO: File No. 9999

FROM: Specified Articles Department.

Re: Kiyoshi IMAI, Reg. No. 10688

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
RADIO	R.C.A. A25 1109	\$99.95

HELD BY J. W. KELLY PIANO CO. LTD.

*Sold by Imai  
to Matsumoto letter  
Mar 4/44 B.D.*



File No. 777

January 23rd, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Raymond M. Hall  
Registration No. 10000

On September 30, 1942, a claim in the amount of \$1.71 was placed by the R. C. Electric Company for light in arrears. Raymond M. Hall was advised on August 21, 1944, calling his attention to this claim, at that time, stating unless the Custodian heard from him by November 15, 1944, he would pay this account.

This claim is being paid as of this date.

No claims other than mentioned above are revealed

on the file.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.

  
George Peters,  
Office of the Custodian.



January 23rd, 1947.

CHattel SUMMARY

Re: Kiyoshi IMAI  
Registration No. 10688

Attached to this chattel summary is a chattel schedule which will show the disposition of chattels found in the store and rooms on the property known as 705 No. 1 Road, Steveston, B.C. It will also show the chattels which were found and removed from the house which was situated on the rear of this property.

The schedule will show the original declaration of Kiyoshi Imai made out to the Custodian on May 2, 1942. It will also show an inventory which was taken by J.D. Mather, Custodian's representative. This inventory will show that the shoe-making equipment was handled and shipped direct to Greenwood by the B. C. Security Commission after Kiyoshi Imai had made out his declaration.

Many more items were found on J.D. Mather's inventory other than declared, and this list was forwarded to Imai for his confirmation. On the return of this list, Imai marked some items which he stated were the property of Mrs. F. Nakamoto and this was dealt with on her file. At that time, he states the cash register declared originally by him was rented, by him, but he did not mention to whom. When Mr. Robinson rented the front portion of the property to a Mr. William Green, he made out an inventory of the goods in the store which were to be left in the care of the tenant. This inventory, again, did not conform with either the original declaration or the inventory made out by J.D. Mather.

Fishing equipment was inventoried which was not declared and it was not until January 2, 1943, that Imai informed the Custodian that a number of Japanese had stored chattels in the house on the rear of the property, and no previous information had been received from Messrs. Robinson or Mather that there were chattels situated in this house.

Mr. Robinson, Custodian's agent, removed to storage from the rear house and the front property chattels under the dates of January 6, 1943, January 16, 1945 and May 31, 1945. All these articles were removed under the name of K. Imai.

Through constant writing to Imai, and the review of other files, it was found the following Japanese had left goods in the home and store belonging to Imai.

Sahei YAMASHITA	File No. 2195
Moichi KISHIUCHI	File No. 14630
Mrs. Fukuji NAKAMOTO	File No. 9851

The Custodian has tried to identify the chattels declared, belonging to the above-named Japanese, and the schedule will show their disposition.



Chattel Summary

January 23rd, 1947.

- Page 2 -

Kiyoshi Imai would not supply the Custodian with the name of the person who owned the fishing equipment found in his home. This has been transferred to the Custodian's Net Suspense account from the father's file #9837, and will remain there until clarification.

Any chattels that could not be identified were transferred to the Custodian's chattel suspense account, per memorandum on file dated December 30, 1946 and January 20, 1947.

All goods transferred to the respective Japanese will be dealt with on their own files.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.



George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/1a



January 20th, 1947.

CHattel SCHEDULE

Re: Kiyoshi IMAI  
Registration No. 10688

Kiyoshi IMAI'S DECLARATION - MAY 23, 1942.

Champion stitching machine  
Electric motor 1/2 H.P.  
Finishing machine  
Singer sewing machine  
Sole cutter (shoes)  
Misc. shoemaker tools  
Sticking press  
Cash register - rented by Kiyoshi IMAI to persons unknown.  
Counter and show case  
1 Heater

All of above at 705 #1 Road, Steveston, B.C.

R.C.A. Victor 7 tube radio -- at Kelly Piano  
Company, Vancouver, B. C.

CUSTODIAN'S AGENT, J.D. MATHER'S INVENTORY JULY 7,  
1942, OF SHOEMAKER SHOP EQUIPMENT AND FINDINGS  
CRATED AND SHIPPED BY B.C. SECURITY TO GREENWOOD.

1 Finishing machine  
1 Single machine  
1 Stitcher  
1 Shoe press  
2 Shoe Jacks  
1 Schreiber machine  
1 Motor  
4 Boxes shoemaker tools and  
incidentals not described.



January 20th, 1947.

- Page 2 -

J.D. MATHER JULY 7, 1942 -- THE FOLLOWING IS AN INVENTORY WHICH WAS FOUND ON THE PREMISES AND CONFIRMED BY IMAI ON AUG. 12, 1942

2 S.M. benches	discarded
1 round table	accounted for
1 kitchen stove	accounted for
2 kitchen cabinets	accounted for
2 kitchen chairs	accounted for
1 brass bed & spring	discarded
1 chair	accounted for
2 tables	accounted for
1 wardrobe	accounted for
1 Shrine	missing
1 small chest drawers	missing
1 trunk, sundries	missing
1 chair	accounted for
2 beds and springs	discarded
1 Commode	missing
1 chesterfield chair	accounted for
1 loud speaker for radios	missing
1 buffet	accounted for
1 dining room table	accounted for
1 bed and spring	discarded
1 bureau	accounted for
1 settee	discarded
1 sewing machine	(belongs to Mrs. F. NAKAMOTO #9851 shipped May 20th, 1943.)
1 kitchen stove	missing
1 bamboo book case	missing (belongs to Mrs. F. NAKAMOTO)
1 counter	fixture
1 heater	accounted for
1 chair	accounted for
1 trunk locked	missing (belongs to Mrs. F. NAKAMOTO)
1 wardrobe with glass doors	" (belongs to Mrs. F. NAKAMOTO)
8 parcels sundries	missing
6 sacks of lime	sold, transferred to Suspense account.

FOR DISPOSITION OF ABOVE GOODS ACCOUNTED FOR, SEE GOODS REMOVED ON FOLLOWING PAGE

.....3/



January 20th, 1947.

- Page 3 -

GOODS REMOVED FROM FRONT AND REAR OF 705 NO. 1 ROAD TO CUSTODIAN'S  
STORAGE ON JANUARY 6, 1943, JANUARY 16, 1945, AND MAY 31, 1945.

1 arm chair	auctioned
1 round table	auctioned
1 sink	auctioned
1 small table	auctioned
1 oil stove	auctioned
1 sideboard	auctioned
1 small dresser (no glass)	auctioned
1 small cabinet	auctioned
3 kitchen chairs	auctioned
2 small k. cupboards	auctioned
1 book case	auctioned
1 chesterfield	auctioned
6 large windows	auctioned
2 clothes wringers	auctioned
1 iron pot	auctioned
4 glass counters	1 auctioned, 3 credited to file #2195.
4 kitchen chairs	3 auctioned, 1 put into Suspense acct.
2. 1 cook stove (junk)	credited to #2195, Sahai YAMASHITA.
1 box pipe fittings	credited to file #2195, Sahai YAMASHITA
1 galvanized tank	" " " " " "
3 boat clamps	" " " " " "
1 box galv. pipes	" " " " " "
1 long boat clamp	" " " " " "
1 box glasses	" " " " " "
1 box dishes	" " " " " "
1 box tea pots	" " " " " "
1 kitchen table	credited to file #9851, Mrs. F. NAKAMOTO
1 kitchen stove	" " " " " "
1 hot water tank	put into Suspense account.
1 platform scale	put into Suspense account.
1 counter scale in box	put into Suspense account
4 springs	discarded
3 bedsteads	discarded
1 settee	discarded
1 sawdust hopper	discarded
3 old iron bedsteads	abandoned
1 silver coffee mixer	missing
2 dollies	missing
tool box	missing
1 bed spring	missing
4 billion lumber	missing
1 box cushions	missing
1 basket clothes etc.	missing
12 long iron rods	missing
4 kitchen chairs	put into Suspense account.

.....4/



January 20th, 1947.

- Page 4 -

GOODS REMOVED FROM SHOEMAKER STORE #1 ROAD SOUTH OF MONCTON  
LEFT IN CHARLES GREEN, SHOEMAKER'S CARE NOVEMBER 4, 1942.

5 kitchen chairs	credited to file #2195, Sakai YAMASHITA
1 Toledo scales	" " " " " "
2 chairs	" " " " " "
9 paper boxes	" " " " " "
1 old suit case dishes	" " " " " "
13 chairs	5 credited to " #2195, 8 put into Suspense
2 heaters	1 " " " #2195, 1 missing
1 high chair	auctioned
2 axes	auctioned
1 mop	auctioned
1 linoleum	auctioned
<u>Inst. No.</u>	
1942 2 pike poles	credited to Keichi IMAI, file #9877.
1943 1 pr. long care	" " " " " "
1944 1 pr. care	" " " " " "
1945 1 gas stove	" " " " " "
1946 1 gas stove	" " " " " "
1947 4 lanterns	" " " " " "
1948 1 roof	" " " " " "

The above Schedule is certified to be in  
accordance with the information on file.

  
George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/1c



NAME TRAY, Kipch

REGISTRATION NO. 10622

FILE NO. 2222

The following chattels were sold by public

auction at Steverson, B. C. on November 14, 1945.

Carton of Festival goods

\$ 1.50

Total

(Auctioneer's Fee \$ .15

\$ 1.50

Less Expenses: (Advertising

.05

\$ .26

(Moving

.10

Net Proceeds Credited:

\$ 1.24

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 42

Remarks.



NAME EMIL KIVCHIK

REGISTRATION NO. 10688

FILE NO. 777

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on July 20, 1945.

Oil pump spare

\$ 0.50

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ 0.05  
Advertising 0.04  
Movings 0.02

Net Proceeds Credited:

\$ 0.50

\$ 0.34

\$ 0.36

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 77.

Remarks.

*Weld funds*



NAME TRAI, Kiyoshi

REGISTRATION NO. 10422

FILE NO. 0000

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, B.C. on June 2, 1945

2 Clothes wringers	0.25
Iron pot etc.	0.80
Charterfield	2.00
3 Glass sliding doors	1.00
3 Glass windows large	4.00
3 Kitchen chairs	4.50
Cabinet	0.25
Small dresser	2.00
Book case	1.00
Cabinet	0.25
Cabinet	2.75

Total

16.80

Less Expenses:

(Auctioneer's Fee: \$1.00

(Advertising: 0.90

(Moving: 2.37

4.95

11.85

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harvin

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 35.

Remarks.



NAME IMAI, Kiyoshi

REGISTRATION NO. 10668

FILE NO. 9999

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on May 18, 1945.

Platform scale

\$ 9.23

Transferred to  
Chattel Suspense Acct.  
K. IMAI - 705 101 Road  
Steveston, B.C.

Total

(Auctioneer's Fee) \$ 0.33

9.23

Less Expenses: (Advertising)

\$ 0.07

2.63

(Movings)

1.23

Net Proceeds Credited:

\$ 6.33

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 34.

Remarks.

Good funds



NAME INAI, Kiyoshi

REGISTRATION NO. 19488

FILE NO. 9999

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on March 14, 1945.

Armchair

\$ 1.20

Total

\$ 1.20

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 80.11  
(Advertising: 0.08  
(Moving: 0.11

\$ 0.30

Net Proceeds Credited:

\$ 0.80

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 31

Remarks. *None*



NAME Mal, Elyeshi

REGISTRATION NO. 10688

FILE NO. 7777

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B. C. on February 2, 1945.

Sideboard

\$ 0.75

Total

(Auctioneer's Fee) \$ 0.07

Less Expenses:

(Advertising) 0.02

(Moving) 0.06

0.75

0.15

Net Proceeds Credited:

0.60

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 28.

Remarks. *Hold funds.*



NAME IMAI, Kiyoshi

REGISTRATION NO. 10686

FILE NO. 9779

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on June 2, 1941

1 lamp	0.50
Brushes & soap	0.75
Small show case	1.00
Shoe	2.50
Small mirror	5.00
Bed table	1.50
Round dining table	1.25
Bed of iron	1.00
Bed water tank	2.50
1 Kitchen chair, 1 High chair	0.25
1 Kitchen chair	0.50
1 Kitchen chair	0.50

*Handwritten notes:*  
 125-1000  
 125-1000  
 125-1000  
 3/1/41  
 C. G. W.

Total

(Auctioneer's Fee: 2.73)

Less Expenses: (Advertising: 0.39)

(Savings: 0.80)

Net Proceeds Credited:

\$	<u>17.25</u>
\$	<u>1.92</u>
\$	<u>15.33</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 14.

Remarks.



W. REEVE, F.S.I.  
REGISTERED SURVEYOR AND VALUER  
GEORGE A. WATSON

EXHIBIT No. 246-2 (3p)  
DATE 1 Mar. 1948  
FILED BY R. J. McMaster

TELEPHONE MARINE 8264  
CABLE ADDRESS "JONREE" VANCOUVER

**JOHNSON, REEVE AND WATSON**  
ESTATE AGENTS

VALUATIONS, ARBITRATIONS, INSURANCE, REAL ESTATE, MORTGAGES  
MEMBERS VANCOUVER REAL ESTATE EXCHANGE

BANK OF NOVA SCOTIA BUILDING  
602 WEST HASTINGS STREET  
VANCOUVER, B.C.

26th February, 1945.

The Custodian's Office,  
Room 509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

File No. 9999  
Evacuee Section  
Attention of Mr. K. W. Wright

ENEMY SECTION	
Rec'd	FEB 28 1945
File No.	
Ans'd	
Refer'd	

Dear Sir:

re Catalogue No. 809  
705 No. 1 Road, Steveston, B.C.

We have inspected this property and beg to report as follows.

The dimensions of the land are approximately 25 feet by 132 feet. There is a 33 ft. lane at the rear with deep drainage ditches.

There are two buildings, one fronting on the street and comprising a one storey wood frame shop and rooms and the other fronting on the lane, a one storey wood frame dwelling of 5 rooms.

We are informed that the building in front had been condemned because it was dilapidated and unsanitary. The purchaser is now making the necessary repairs, which we should estimate at approximately 75 per cent of the cost of a new building of the same kind. The size of the building is approximately 22 ft. by 66 ft. in two sections. It is built on wood sills and the interior is lined with V-joint. The shop front is of light sheet glass in small panes.

The house at the rear is approximately 22 ft. by 36 ft. with a low ceiling basement space 22 ft. by 26 ft. The foundation posts are on wood blocks, the construction is light and there is a settlement in the middle of the North wall. The ceilings and walls are lined with wood and the only plumbing is a sink and w.c.

We are of the opinion that the value of this property is \$1,900.

Yours faithfully,

JOHNSON, REEVE & WATSON

per

*D. W. Reeve*

DWR



R.P.H

809 COLUMBIA STREET.  
NEW WESTMINSTER, B. C.

Catalogue #809.  
File: 9999.

April 27, 1944.

Office of the Custodian,  
Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B.C.

APPRAISAL

RE: S $\frac{1}{2}$  of Lot 7, Block 2, Section 10, B5N/7W, Map 249,  
Steveston Townsite.

Dear Sir:

This property is located at #705 No. 1. Rd. and consists of two buildings, front and rear.

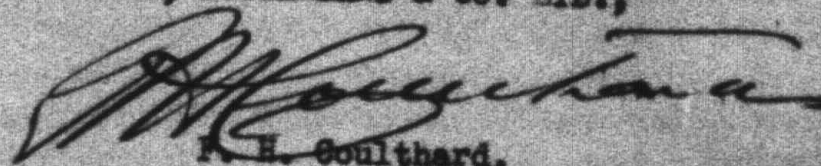
The front is rented to Mr. Whitehead for \$10.00 and water. It is a one story frame building with store front and measures 22' X 54'. The exterior is siding painted grey. The roof is poor and the post foundation is rotten. The interior is "sy" joint and the floors are sagging. It is divided into eight small rooms by rough partitions (unpainted). The plumbing consists of sink and toilet. There is stove heat and city light and water. It is in extremely poor condition throughout and in a fair business locality.

The rear building is a five roomed bungalow rented to Mr. Bjorinson for \$10.00 and water. It measures 32' X 18'. The exterior is grey siding and the interior is painted wood walls, floors and roof are good. There is a sink and toilet and stove heat, city light and water. The foundation is posts on cement blocks. Under the house is a storage room with dirt floor. The residential district is very poor. There is an open ditch at the front for sewerage. The lot measures 22' X 132'.

VALUATION:

Front building.....	\$816.00
Rear Building.....	576.00
Lot.....	125.00
	<u>\$1517.00</u>

Yours very truly,  
COULTHARD, SUTHERLAND & CO. LTD.,

  
R. H. Coulthard.



R.P.9

File No. 9999

MEMORANDUM.

Catalogue No. 809

To: Mr. Doust

From: A. G. McArthur.

Re: 705 No. 1 Road, Richmond.  
S<sup>1</sup>7, Blk. 2, Sec. 10, B3N, R7W, Map 249.  
Store, living quarters & shack.

✓ Acceptance of a bid of.....\$2000.00..... on the above property is being recommended to the Secretary of State.

Valuation: \$1517.00 (Coulthard)  
\$2485.00(Fairhall)

Approved: Dec. 6, 1944.

Please prepare Real Property memorandum and pass on to ..... Mr. Peters.  
for completion of this transaction.

If there are any special circumstances relative to the condition or leasing of these premises which should be disclosed to the Purchaser, or any anticipated delays in transferring title, please give..... Mr. Peters..... a memo covering same.

Date..... December 7, 1944.....

Purchaser: James Grant Cavanaugh.





June 21st, 1946.

**MEMORANDUM**

TO: Mr. George Peters

FROM: Mr. D. A. Cramer

Kiyoshi IMAI  
Hm. of Richmond  
S.  $\frac{1}{2}$  of Lot 7, Blk. 2 of Sec. 10,  
Hk. W., R. 7E., Map 249, D.M.W.

With reference to the above property which was recorded in the New Westminster Land Registry Office, April 11th, 1946, we attach herewith the following documents in connection therewith.

1. Copy of application number 1003150, Assignment of an Agreement - David D. Munro to James Grant Cavanaugh.
2. Post card acknowledgment dated April 17th, 1946, No. 1003150 in the name of James Grant Cavanaugh.
3. Copy of application number 201834-E, dated April 9th, 1946, registering the property in the name of the Custodian (Transmission).
4. Copy of application number 201835-E, dated April 9th, 1946, registering the property in the name of James Grant Cavanaugh (Deed).
5. Duplicate of Transmission dated December 10th, 1945.
6. Duplicate of Deed dated December 10th, 1945 - Secretary of State to James Grant Cavanaugh.
7. Certificate of Indefeasible Title number 201835E, dated June 15th, 1946, covering the above property in the name of James Grant Cavanaugh.

*D. A. Cramer*

DAC:JS  
R:ch.



Kiyoshi IMAI

File No. 9999  
Reg. No. 10688

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 August 6	S. S. Bjornson - rent Commission	\$ 1.00	\$ 12.00	
September 9	S. S. Bjornson - rent due Aug. 31 Commission	1.00	12.00	
September 19	Premium on policy # 3400849 Premium on policy # 3400861	14.50 28.30		
October 27	S. S. Bjornson - rent due Sept. 30/42 Commission	1.00	12.00	
	S. S. Bjornson - rent due Oct. 31/42 Commission	1.00	12.00	
November 10	C. Green - Red Cross - rent		10.00	
December 4	R. G. Ramsford - fishing gear Ck 1069 - Certificate of Encumbrance - New Westminster	1.00	25.00	
	Rents collected		24.00	
17	Rent collected Ck 1198 - Township of Richmond - 1942 taxes - S $\frac{1}{2}$ Lot 7, Blk. 2, Sec. 10, Hlx. 34, Range 7 W Ck 1199 - K. Imai	36.51 20.00	10.00	
1943 January 18	Rent collected		12.00	
February 28	Rent collected Ck 1709 Kiyoshi IMAI	30.00	10.00	
March 16	Rent collected		12.00	
March 29	Rent collected		10.00	
April 8	Rent collected		12.00	
20	Ck 2422 - Kiyoshi IMAI C. G. Robinson - Fertilizer	25.00	1.25	
	Rents collected		10.00	
	Rents collected		12.00	
	Repairs & Maintenance	2.75		
May 11	Rents collected		10.00	
25	Repairs & Maintenance	2.75		
	Rents collected		12.00	
	Repairs & Maintenance	5.00		
June 8	Rents collected		10.00	
June 16	Ck 3736 - Kiyoshi IMAI	35.00		
16	Rents collected		12.00	
July 2	Rents collected		10.00	
14	Rents collected		12.00	



Kiyoshi TMAIFile No. 9999  
Reg. No. 10688.

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1943 August 10	Rents collected		\$ 10.00	
21	Ck 4773 - Township of Richmond - water rates Nov./42 to June 30/43	12.00		
17	Rents collected		12.00	
26	Corp. Township of Richmond return of cheque #4773 for redeposit		12.00	
27	Ck 4921 - Thomas King - Premium London & Lancashire, Policy #3401252	14.50		
September 2	Ck 4993 - Township of Richmond - payment of water rates Nov/42 - June 30/43	10.00		
9	Ck 5076 - T.C. King - premium London & Lancashire, Policy #3401264	28.30		
23	Ck 5342 - Township of Richmond - water rates	22.00		
27	Rents collected		10.00	
October 6	Rents collected		12.00	
13	Rents collected		4.00	
November 3	Rents collected		12.00	
16	Rents collected		12.00	
December 16	Rents collected		12.00	
21	Rents collected			
	Repairs & Maintenance	7.10		
	Ck 6025 - Township of Richmond - taxes	33.31		
1944 January 5	Ck 7223 - Kiyoshi TMAI	50.00		
March 20	Repairs	30.15		
	Water rates	4.00		
	Cancel entry of Nov.30/42 re fishing gear	25.00		
	Cheque to you	40.00		
July 3	Boarding up property	19.00		
25	Cheque to you	60.00		
August 22	Fire Insurance premium	14.50		
September 12	Fire Insurance premium	28.30		
November 30	Rents collected		204.00	
December 4	Balance rents to date		3.48	
	Taxes	46.11		
	Water rates	12.00		
	Credit re Sale of Property		771.57	
1945 January 24	Refund Insurance premium		21.06	
March 9	Payment on Agreement for Sale \$125.00, Int.\$12.33		137.33	
19	Proceeds Auction Sale		.60	
April 23	Proceeds Auction Sale		.80	
June 13	Payment on Agreement for Sale \$125.00, Int. \$11.03		136.03	



Kiyoshi IMAIFile No. 9999  
Reg. No. 10688.

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1945				
June 15	Sale of 2 box heaters		12.00	
16	Proceeds Auction Sale		18.22	
19	Proceeds Auction Sale		6.62	
26	Proceeds Auction Sale		19.56	
September 5	Proceeds Auction Sale		.36	
October 9	Cheque to you	200.00		
November 29	Payment on Agreement for Sale and Interest		766.44	
December 11	Cheque to you	300.00		
				1.24
1946				
January 21	Proceeds auction sale			
March 2	Correcting entry of July 26th, 1945.	5.71		
April 11	Registration Fees	3.50		
June 7	Cheque to you	1000.00		
1947				
January 6	Correcting entries of June 1943/45.	19.51		
22	Transfer proceeds sale 6 sacks lime	1.25		
23	Cheque to you	292.94		
23	Payment of claim B. C. Electric Railway Co.	1.57		
		\$ 2487.56	\$ 2487.56	
				NIL.

January 11/48.  
/38



Catalogue No. 809,  
File No. 9999,  
705 Bel. 1 Road, Richmond,  
S/7/2/10/538/K78/249

March 2nd, 1945.

JAMES GRANT CAVANAUGH

( purchaser )

In account with: The Custodian of Enemy Property

STATEMENT OF ADJUSTMENTS

( as at December 9th, 1944 )

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	82,000.00	
Charges received		1,000.00
Agreement for Sale		1,000.00
<u>Amount of rent collected</u>		
December 9th to December 31st		
22/31 x 12.00		8.52
January, February, - 2 months @ 12.00		24.00
Registration fees on Agreement	3.50	
Insurance premium - 9.8% x 26.00	25.71	
" " - 96.7% x 28.30	27.37	
Purchaser's proportion of 1944 taxes		
22/365 x 43.74	2.64	
Water - rear house 22/184 x 12.00	1.43	
Balance owing by purchaser		28.13
	<u>82,060.65</u>	<u>2,060.65</u>

BALANCE OWING BY PURCHASER - 828.13



Catalogue No. 809  
File No. 9999  
705 No. 1 Road, Richmond  
S/7/2/10/BJM/RTW/249

March 12, 1945.

JAMES GRANT CAVANAUGH  
(purchaser)

In account with: The Custodian of Enemy Property

CORRECTED STATEMENT OF ADJUSTMENTS

(As at December 9, 1944)

	DEBIT	CREDIT
Purchase price	\$2,000.00	
Cheques received		\$1,000.00
Agreement for Sale		1,000.00
<u>Amount of rent collected</u>		
December 9th to December 31st - 22/31 x \$12.00		8.52
January & February - 2 mos. @ \$12.00/		24.00
Registration fees on agreement	3.50	
Purchaser's proportion of 1944 taxes - 22/365 x \$43.74	2.64	
Water - rear house - 22/184 x \$12.00	1.43	
Balance owing to purchaser	24.95	
	<u>\$2,032.52</u>	<u>\$2,032.52</u>

Balance owing to purchaser \$24.95  
Adjustments already paid by purchaser 28.13  
TOTAL BALANCE OWING TO PURCHASER \$53.08



File No. 9999  
Reg. No. 10688

Klyosh Tsal

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 August 6	B. S. Bjornson - rent Commission	1.00	12.00	
September 9	B. S. Bjornson - rent due Aug. 31 Commission	1.00	12.00	
September 1	Premium on Policy 3400849	14.50		
September 9	Premium on Policy 3400861	28.30		
October 27	B. S. Bjornson - rent due Sept 30 Commission September Commission October B. S. Bjornson - rent due Oct. 31	1.00 1.00 1.00	12.00	
November 10	C. Green - Red Cross rent		10.00	
November 30	H. O. Ransford - fishing gear		25.00	
December 4	Ck 1069 Certificate of Encumbrance New Westminster	1.00		
December 5	Rents collected Rent collected		24.00 10.00	
December 17	Ck 1198 - Township of Richmond 1942 taxes Ck 1199 - K. Tsal	36.51 20.00		
1943 January 18	Rents collected		12.00	
February 2	Rents collected		10.00	
February 8	Ck 1709 - Klyosh Tsal Maintenance	30.00		
February 16	Rents collected		12.00	
March 16	Rent collected Rent collected		10.00 12.00	
March 29	Klyosh Tsal	25.00		

CR \$ 13.69

*Re completed statement 4.2.1948*



File No. 9999  
Reg. No. 10668

Kiyoshi IMAI

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 August 6	S. S. Bjornson - rent Commission	\$ 1.00	\$ 12.00	
September 9	S. S. Bjornson - rent due Aug. 31 Commission	1.00	12.00	
September 1	Premium on policy # 3400869	14.50		
September 9	Premium on policy # 3400861	28.30		
October 27	S. S. Bjornson - rent due Sept. 30/42 Commission	1.00	12.00	
	S. S. Bjornson - rent due Oct. 31/42 Commission	1.00		
November 10	C. Ureen - Red Cross - rent		10.00	
November 30	R. G. Ramsford - fishing gear		25.00	
December 4	Ck 1069 - Certificate of Insurance - New Westminster	1.00		
December 5	Rents collected		24.00	
	Rent collected		10.00	
December 17	Ck 1196 - Township of Richmond - 1942 taxes - 8 1/2 Lot 7, Blk 2, Sec. 10, Rk 38, Range 7W Ck 1199 - K. Imai	36.51 20.00		
1943 January 15	Rent collected		12.00	
February 2	Rent collected		10.00	
February 8	Ck 1709 - Kiyoshi IMAI	30.00		
February 16	Rent collected		12.00	
March 16	Rent collected		10.00	
	Rent collected		12.00	
March 29	Ck 2622 - Kiyoshi IMAI	25.00		
April 6	C. C. Robinson - Fertilizer		1.25	



<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1943 April 20	Rents collected Rents collected Repairs & Maintenance		\$ 10.00 12.00	
May 11	Rents collected Repairs & Maintenance	2.75		
May 25	Rents collected Repairs & Maintenance	2.75		
June 6	Rents collected	5.00		
June 16	Rents collected Ck 3736 - Kiyoshi IMAI		10.00	
June 16	Rents collected	35.00		
July 2	Rents collected		12.00	
July 14	Rents collected Rents collected		10.00 12.00	
August 10	Rents collected		10.00	
August 21	Ck 4773 - Township of Richmond - water rates Nov/42 to June 30/43	12.00		
August 17	Rents collected		12.00	
August 28	Corp. Township of Richmond return of cheque # 4773 for redeposit		12.00	
August 27	Ck 4921 - Thomas King - Premium London & Lancashire Policy # 3401252	14.50		
September 2	Ck 4993 - Township of Richmond - payment of water rates Nov/42 - June 30/43	10.00		
September 9	Ck 5076 - T. C. King - premium London & Lancashire policy # 3401264	26.30		
September 23	Ck 5342 - Township of Richmond - water rates	22.00		
September 27	Rents collected		10.00	



File 9999

- 3 -

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1943 October 6	Rents collected		12.00	
	Rents collected		4.00	
October 13	Rents collected	7.10	12.00	
	Repairs & Maintenance			
November 3	Ck 6025 - Township of Richmond - taxes	33.31		
November 16	Rents collected		20.00	
December 16	Rents collected		12.00	
December 21	Rents collected		12.00	
1944 January 5	Ck 7223 - Kiyoshi Imai	50.00		

CR \$ 6.23



File No. 9999  
Ref. No. 10585

Monthly List

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1944 January 5	Balance as per statement sent		\$ 6.23	
March 20	Repairs	30.15		
	Water rates	4.00		
	Cancel entry of 30 Nov./42 re flashing gear	25.00		
	Cheque to you	40.00		
July 3	Boarding up property	19.00		
July 25	Cheque to you	60.00		
August 22	Fire Insurance premium	14.50		
September 12	Fire Insurance premium	28.30		
November 30	Rents collected		204.00	
December 4	Balance rents to date	48.11	3.48	
	Taxes	12.00		
	Water rates			
	Credit re Sale of Property		772.57	
1945 January 24	Refund Insurance premium		21.06	
March 9	Payment on Agreement for Sale \$125.00, Int \$12.33		137.33	
March 19	Proceeds Auction Sale		.60	
April 23	Proceeds Auction Sale		.80	
June 13	Payment on Agreement for Sale \$125.00, Int \$11.03		136.03	
June 15	Sale of 2 box hatches		12.00	
June 18	Proceeds Auction Sale		18.22	
June 19	Proceeds Auction Sale		6.68	
July 26	Proceeds Auction Sale		19.96	
September 9	Proceeds Auction Sale		.36	
October 9	Cheque to you			

204.00

\$ 481.05

\$1,337.05

\$ 895.00



STATEMENT RE SALE OF:

Catalogue No: 809

Street Address: 705 91 Road  
Stevenson, B. C.

Legal Description:

S $\frac{1}{2}$  7 / 2/10/2/7/249

Name: IMAI, Kiyoshi

File No: 9999

Reg. No. 10688

Date of Sale and Adjustments ..... December 14, 1944 .....

Sale Price 2,000.00 (agreement \$1,000.00) \$ 1,000.00

Real Estate Agents Commission \$ 200.00

Charge for Valuation 28.50

Charge for Advertising 4.00

~~Land Registry Office Transmission Fee.~~

Encumbrances:

~~Unpaid Vendor.~~

~~Mortgage.~~

~~Arrears of Taxes.~~

~~Other charges.~~

Adjustments:

~~Fire Insurance.~~

Taxes 2.64

Water 1.43

232.50 \$ 1,004.07

Net Proceeds credited to your account 771.57

Date: ..... November 14, 1945 .....

Compiled by: ..... George Peters .....



C O P Y

JOHNSON, REEVE AND WATSON

EXHIBIT No.

246 - 2 (3P)

DATE 1 Mar. 1948

FILED BY

R.J. McMaster

Bank of Nova Scotia Bldg.,  
602 West Hastings St.,  
Vancouver, B. C.  
26th February, 1945.

The Custodian's Office,  
Room 509 Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

File No. 9999  
Evacuee Section  
Attention of Mr. K.W. Wright

Dear Sir:

re Catalogue No. 809  
735 No. 1 Road, Steveston, B.C.

We have inspected this property and beg to report as follows.

The dimensions of the land are approximately 25 feet by 132 feet. There is a 33 ft. lane at the rear with deep drainage ditches.

There are two buildings, one fronting on the street and comprising a one storey wood frame shop and rooms and the other fronting on the lane, a one storey wood frame dwelling of 5 rooms.

We are informed that the building in front had been condemned because it was dilapidated and unsanitary. The purchaser is now making the necessary repairs, which we should estimate at approximately 75 per cent of the cost of a new building of the same kind. The size of the building is approximately 22 ft. by 66 ft. in two sections. It is built on wood sills and the interior is lined with V-joint. The shop front is of light sheet glass in small panes.

The house at the rear is approximately 22 ft. by 36 ft. with a low ceiling basement space 22 ft. by 26 ft. The foundation posts are on wood blocks, the construction is light and there is a settlement in the middle of the North wall. The ceilings and walls are lined with wood and the only plumbing is a sink and w.c.

We are of the opinion that the value of this property is \$1,900.

Yours faithfully,

JOHNSON, REEVE & WATSON

DWR

per "D. W. Reeve"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

April 15, 1948

*Mulholland*



COPY  
SOULTHARD, SUTHERLAND & CO., LTD.

609 Columbia Street,  
NEW WESTMINSTER, B.C.

Catalogue #809.  
File #9999.

April 27, 1944.

Office of the Custodian,  
Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B. C.

APPRAISAL

RE: S½ of Lot 7, Block 2, Section 10, B3N/7W, Map 249,  
Steveston Townsite.

Dear Sir:

This property is located at #705 No. 1 Rd. and consists of two buildings, front and rear.

The front is rented to Mr. Whitehead for \$10.00 and water. It is a one story frame building with store front and measures 22' x 54'. The exterior is siding painted grey. The roof is poor and the post foundation is rotten. The interior is "V" joint and the floors are sagging. It is divided into eight small rooms by rough partitions (unpainted). The plumbing consists of sink and toilet. There is stove heat and city light and water. It is in extremely poor condition throughout and in a fair business locality.

The rear building is a five roomed bungalow rented to Mr. Bjorinson for \$10.00 and water. It measures 32' x 18'. The exterior is grey siding and the interior is painted wood walls, floors and roof are good. There is a sink and toilet and stove heat, city light and water. The foundation is posts on cement blocks. Under the house is a storage room with dirt floor. The residential district is very poor. There is an open ditch at the front for sewerage. The lot measures 22' x 132'.

VALUATION:

Front building.....	\$816.00
Rear Building .....	576.00
Lot.....	<u>125.00</u>
	\$1517.00

Yours very truly,  
COULTHARD, SUTHERLAND & CO. LTD.,

(signed) F.H. Coulthard.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

April 15, 1948

*M. J. Antice* (H)



File No. 9999

December 30, 1944

MEMORANDUM - Miss C. Girard

Re: Kiyoshi IMAI,  
Registration No. 10603

Kindly transfer the following items to the Suspense account. They cannot be identified as belonging to the above-named Japanese.

Stevenson Auction 34 - Platform scale -	\$9.25
Stevenson Auction 14 - Small scales -	\$6.00
" " 14 - Roll of line -	1.00
" " 14 - Hot water tank -	9.50
" " 14 - 4 kitchen chairs -	.50
" " 14 - 3 kitchen chairs -	.50

CG/14

*SP*

Accounting Department:

Charge to File 9999 and credit as follows:

Stevenson 14 - Credit Chattel Suspense Account - UNIDENTIFIABLE - K. IMAI - 705 No. 1 Road, Stevenson

Realized: \$17.50 -- Less Expenses: \$4.61 -- Credited: \$12.89
Credit 9999 - " 7.25 " " \$1.92 -- " \$5.33

\$15.22

Stevenson 34 - Credit Chattel Suspense Account - UNIDENTIFIABLE - K. Imai - 705 No. 1 Road, Stevenson

Realized: \$9.25 -- Less Expenses: \$2.63 -- Credited: \$6.62

Transferred, January 3, 1945.

*C. Girard*



# RECEIPTS

FOR FILE  
9999

No. Recd

NAME Mr. L. S. Bennett

Date 10th, 1915

For received from R. C. Johnson

The wages for 1915, as received from the R. C. Johnson Co. in the sum of \$100.00, is accounted for as follows:

NAME	ITEM	QUANTITY	PRICE
601	L. BENNETT	6 Chairs	1.00
		1 Bed	1.00
741	M. FURMAN	1 4-burn stove	5.00
1041	Frank BENTLEY	3 Chairs	2.00
1101	L. BENNETT	1 Chair	1.00
		1 Bed	1.00
		1 Table	.75
1201	L. BENNETT	1 Bed heater	5.00
1301	M. FURMAN	3 Chairs	1.50
1401	L. BENNETT	1 Table	1.00
1501	M. FURMAN	1 Bed heater	5.00
		1 Cook stove	10.00
		2 Chairs	1.00
1601	Mrs. L. BENNETT	1 Kitchen table	.75
		6 Kitchen chairs	3.00
1701	L. BENNETT	1 6-burn stove	2.50
1801	Mrs. Joseph BENTLEY	4 Chairs	2.00
1901	Mrs. L. BENNETT	2 Beds	4.00
2001	L. BENNETT	1 Bed	2.00
		6 Chairs	2.00
2101	Frank BENTLEY	15 Chairs	7.50
2201	L. BENNETT	10 Chairs	5.00
		1 Cook stove	15.00
2301	Miss BENTLEY	3 Chairs	1.50
2401	L. BENNETT	2 Bed heaters	10.00

TOTAL

100.00







9999

Jan. 2nd, 1945.

Mr. K. IMAI,  
Registration No. 10688,  
P.O. Box # 579,  
Greenwood, B.C.

Re: Catalogue No. 809  
705 No. 1 Road, Richmond,  
8/7/2/10/378/RTM/249

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of December 27th. This has been carefully read and we can appreciate that disposal of your property is a matter of great personal concern to you. However, the sale of all Japanese owned properties is being carried out as a part of the policy of liquidation outlined by the Canadian Government on the basis of independent appraised values and we can only advise that we are unable to consider any alternative. While we regret that you are not in accord with the Custodian's action, completion of this sale is being made irrespective of the production of the Certificate of Title. The Custodian however finds its production helpful in making distribution of the proceeds of the sale to the rightful persons. If you now feel that you care to cooperate in this matter, we would be very glad to receive the Certificate of Title as previously requested. In any event, your letter is being placed on our files so that your comments in regard to the sale will remain on record.

With reference to your request for funds: owing to the payment of insurance and taxes, we regret that at the present moment there is no credit in your account. However, as previously stated, when the sale of this property is completed, the net proceeds of the sale will be credited to your account and will be available to you when the sale is completed. The detailed statement of the transaction will be sent to you when the matter is concluded.

Yours truly,

George Peters  
Administration Department

GP:FR



9999

December 9th, 1944

Mr. David D. Munro,  
846 West Hastings Street,  
Vancouver, B.C.

Re: Catalogue No. 809  
705 No. 1 Rd., Steveston,  
BC/2/10/33/775/219

Dear Sir:

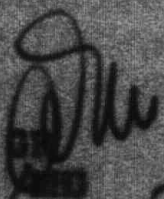
We are in receipt of your letter of December 5th, amending your bid on the above described property, offering \$2,000.00, \$1,000.00 cash and the balance to be paid in quarterly instalments of \$125.00 with interest at 5% per annum.

This is to advise you that we are prepared to recommend acceptance of this offer. Will you please forward us a certified cheque for the balance of the down payment, namely \$775.00.

Kindly advise the full name, address and occupation of the person in whose name this property is to be purchased.

The necessary documents will be prepared, the Agreement for Sale covering the real property only, with a consideration of \$2,000.00. When ready for signature, we will be pleased to notify you in order that you may arrange to have your client attend in this office for their completion. They will then be forwarded to the Secretary of State at Ottawa and if our recommendation is acted upon, they will be signed and returned to this office.

Yours truly,



F. G. Shears,  
Director.



MEMORANDUM

File No. 9999

August 9th, 1944

TO: FILE

FROM: Mr. Mackenzie

Re: IMAL Kiroshi

The above owned and lived at No. 705 No. 1 road, Steveston.

For description of property, see report of Mr. J. D. Mather, 7/7/42.

Inventory of chattels was submitted to the above and confirmed by him on 9/8/42 in which he states he rented his cash register but does not say to whom.

The rear dwelling is rented to Mr. S. S. Bjorson, the store to the Red Cross as from the first of November, 1942, from which the chattels were removed on the 4th of November, 1942 and are being liquidated at the Steveston auctions.

The above states in a letter dated 2/1/43 that there are a lot of unregistered goods belonging to friends of his stored in the basement of the house at the rear of No. 705 No. 1 Road, of which Mr. S. S. Bjorson is the tenant.

On 6/1/43, goods were removed from the basement of this house to our No. 1 warehouse as per chattels list 401 on file.

In a letter of 4/3/44, the above states he sold his radio which was stored with the Kelly Piano Co. to a Mr. Matsumoto living in Coaldale, Alberta, who agreed to pay all the charges. We presume this has been attended to by the Kelly Piano Company direct.

RBM/MB

*RBM*



11832

Your File No. 2696.13-2-1

October 29, 1943

Royal Canadian Mounted Police,  
"E" Division, C.I.B.,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs: Attention: J. Friens, D/Insp.

With reference to your letter of October 16th, with enclosure from Kiyoshi IMAI, Reg. #10688, in regard to his radio stored at the J. W. Kelly Piano Company, we wish to advise that the most recent ruling received by the Custodian did not give this office permission to authorize the release of radios and cameras to Japanese owners residing in British Columbia.

The radio owned by Kiyoshi IMAI is stored at the J. W. Kelly Piano Company at the owner's expense.

There are no unpaid liabilities recorded on Kiyoshi IMAI's file in this office, and, as we understand that the purchase of radios by Japanese residing in British Columbia is permitted, we know of no reason why this radio could not be released.

As we receive many requests for the release of radios owned by residents of British Columbia, we would appreciate receiving a decision from your Department on this point.

Yours very truly,

F. Matheson,  
Specified Articles Department.



File #2939  
Reg. #10688

*Copy of letter*

Mr. K. Imai  
P.O. Box 579, Greenwood, B.C.  
October 11, 1943.

Royal Canadian Mounted Police  
Dept.

Dear Sir:

With regarding to the radio of mine which is stored at Kelly Piano Co. on Seymour, of which I want to know whether it could be sent to me.

That, the only long wave radio could be used down here in Greenwood, I am requiring for the radio. Mine is a table set radio and has seven tubes and short wave, so I'm asking you to take the short wave out leaving long wave.

I heard from the Mounted Police that the short wave could be taken out and the long wave radio could be used in Greenwood.

I will be very glad if you could take the short wave out and send it to me. It is stored at J.W. Kelly Piano Co. Ltd. 632 Seymour, Vancouver, B.C. I received a letter on July 12th, 1943 from them that the radio is still there (at Kelly). The cost of storage and cartage are \$9.50 as we have paid \$3.00 some time ago, thus leaving the balance of \$6.50. But now it has gone up since July.

description of a radio are R.C.A. Victor  
Model A-25  
Number 1109  
Table set with 7 tubes.

I will be glad to say the whole expense of handling and shipping. For storage, cartage, packing, shipping etc.

I'll be very happy if you would send it to me for haven't any pleasure at evening in Greenwood.

I, with greatest of pleasure be waiting for your earliest reply.

Thanking you very much in advance.

Yours very truly,

K. Imai

Reg. #10688



C  
O  
P  
Y

K. Imai,  
Registration No. 10688  
File No. 9999

File No. 9999

*Jan 4/5*

Dear Sir:

Referring to your letter inquiry of the 11th instant, regarding a trolling gear for which you asked for the name of the owner and full particulars and which you stated that it is classed as a perishable good.

Well it reminds me that there are so many goods which belong to different people who asked us to store it until they return.

This goods are stored at House No. 705, No. 1 Rd. at the rear house basement where Mr. S.S. Bjornson is dwelling.

These goods are not registered, or are not in the hand of the Custodian.

If the trolling gear is classed as a perishable good than the whole goods which are in the basement are to classed as a perishable goods.

Well what will be done to those goods? I don't know what in there and which belong to the certain persons.

Will you kindly tell me how these goods are handle or is to late that it is now in the hand of Custodian and could be sold without asking the owner because it is not registered.

Referring to the trolling gear, I can't tell you who the owner is and where he is now. If the great deal of fishing gear has been disposed of you can do the same to the one left at our place by giving me the full particulars, for I don't know the full particulars. I will tell the owner the facts when I ever know the place where he is. Once again I want to ask you what goods are stored in the basement.

<sup>2195</sup>  
~~There are~~ carpenter's tools which belong to Mr. Yamashita who is in Greenwood I want to know what kind of tools are in there for he asked me about it. These are not registered too.

I will be waiting for the answers of the above matters.

Yours truly,  
K Imai.



# GREENWOOD

G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 17 1942
File No.	9999
Ans.	
Referred	Carroll

Address: Greenwood, B.C.

Date: October 12, 1942.

*out to Cuss*

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, MAI, Kiyoshi, Police Registration No. 10688

hereby request you to release to me the under-noted property stored at Kelly Piano Co.

in possession of K. Tetsuchi, who was Japanese salesman at the time of seizing

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

1 R.S. A. Victor Radio Serial #A25-1109  
stored in March

*(Evidently never shipped)*

*Christina  
For [unclear] when [unclear]  
[unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear]  
[unclear] 16/42*

Original Address: Steveston, B. C.

Date Evacuated to Vancouver: June 10

Date Evacuated to Present Address: June 30

Number in Family - 12 years and over 7

Number in Family - 5 to 11 years old 2

Number in Family - under 5 9

Total Number in Family 9

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*  
Claimant Signs Here



Catalogue No. 809  
File No. 9999  
705 No. 1 road, Steveston, B. C.  
S<sub>1</sub> 7/2/10/B3W/K7W/249

Receipt of Certificate of Title No. 201835-E, covering the above described  
property, I hereby acknowledged.

*Clarence R.R.*

Dated at Aug 8/46 B. C., this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1946.

Signed

*J. L. Cunningham*



December 1st, 1945.

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 9999

NAME: Kiyoshi IMAI

CATALOGUE NO: 809

RE: 705 No. 1 Road, Steveston, B. C.  
Store, Living Quarters and Shack.

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: The South Half of Lot 7, Block 2  
of Section 10, Block 3 North, Range  
7 West, Map 249, Municipality of  
Richmond, in the District of New  
Westminster.

Encumbrances: Nil.

Taxes: Being paid by Purchaser.

Vested: No. 24831.

VALUATION BY APPRAISER: \$1517.00 (Coulthard)  
\$2485.00 (Fairhall)

AMOUNT OF BID: \$2000.00

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE: December 6th, 1944.

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN: \$2000.00

NAME OF PURCHASER: James Grant Cavanaugh.

Prepared by: *James Grant Cavanaugh*

Approved by: *James Grant Cavanaugh*

DAC:JS







January 19th, 1945

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 9999

NAME: Kiyoshi IMAI

CATALOGUE NO: 809

RE: 705 No. 1 Road, Steveston, B. C.  
Store, Living Quarters and Shack

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: The South Half of Lot 7, Block 2  
of Section 10, Block 3 North, Range 7,  
West, Map 249, Municipality of Rich-  
mond, in the District of New West-  
minster

Encumbrances:

Nil

Taxes:

1944 taxes of \$48.11 unpaid.

VALUATION BY APPRAISER:

\$1517.00 - \$2485.00

AMOUNT OF BID:

\$2,000.00

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE:

December 6th, 1944

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN:

\$1,000.00. Balance of purchase price  
of property, namely \$1,000.00, secured  
by attached Agreement duly executed by  
the purchaser and payable in quarterly  
instalments of \$125.00 each, together  
with interest at 5% on the ninth days of  
March, June, September and December of  
1945 and 1946; the first of such payments  
to be made on March 9th, 1945.

NAME OF PURCHASER:

James Grant Cavanaugh

K. W. WRIGHT

KWW/JY  
Attach.



File No. 9999.  
Catalogue No. 809.

January 18th, 1945.

**MEMORANDUM**

TO: Mr. E.W. Wright

FROM: Mr. D.A. Gruen

Kiyoshi Imai - Reg. No. 10688  
Municipality of Richmond  
The S. 2 of Lot 7, Blk. 2 of  
Sec. 10, E.M. E.W. Map 249, D.E.W.  
Certificate of Vesting No. 2433.

We attach herewith the following documents in connection with the sale of the above described property.

1. Original Certificate of Encumbrance.
2. Agreement for Sale in duplicate.....JAMES GRANT  
CAGANOFF.
3. Copy of letter showing to whom sold and price paid for the property.
4. Memorandum from the Administration Department confirming valuation, and approval of Advisory Committee.
5. Real Property Memorandum from Administration Department.

Certificate of Indefeasible Title No. 143005-E is in the owner's possession.

*D.A. Gruen*

DAG:MS  
Atch.



IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"  
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

BEFORE

(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. BIRD, COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B. C.,

March 1st, 1946.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
KYOSHI IMAY.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

J.W.G. HUNTER, Esq.,

appearing for the  
Dominion Government.

R.J. McMASTER, Esq.,

appearing for the  
Claimant.

A. WATSON, Esq.,

Secretary.

G.H.E. UPTON, Esq.,

Official Interpreter.

T.P. HARRISON, Esq.,

Official Reporter.

30



2  
K. Lusk,  
In Chief.

MR. McMASTER: I will call No. 9 on the list, my lord,  
Kiyoshi Lusk. I don't think we will need an inter-  
preter in this case.

KIYOSHI LUSK, the claimant herein, being  
first duly sworn, testified as  
follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q Witness, did you instruct Mr. Luskie to prepare this  
statement (producing) with regard to the real proper-  
ty with respect to which you are claiming?

A Yes, I did.

Q Would you be good enough to sign it, please? Are  
the statements contained therein true to the best of  
your knowledge and recollection?

A Yes, sir.

MR. McMASTER: I file that as Exhibit No. 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

MR. McMASTER: I would ask my friend to admit that the  
assessed value on the <sup>LAND</sup> buildings is \$270.00 and  
on the improvements \$2370.00.

MR. HESTER: What is that?

MR. McMASTER: I am sorry. On the land, \$270.00 and on  
the improvements \$2370.00.

MR. HESTER: Correct, my lord. That was the assessed  
value for 1942.

MR. McMASTER: My lord, I understand that the Custodian  
refers in a memorandum in his files to a particular  
appraisal on this property. There were two  
appraisals produced to me, one by Goulthard,  
Sutherland & Company, dated April 27th, 1944, for



E. Incl.  
In Chief.

\$1517.00 and one of Johnson, Reeve & Watson of February 26th, 1945, for \$1900.00.

MR. HUNTER: I think in the memorandum with regard to the real estate claim, Mr. McMaster, you will find reference to another appraisal by a Mr. Fairhall.

MR. McMASTER: That was what -- \$2485.00?

MR. HUNTER: \$2485.00.

MR. McMASTER: Goulthard, Sutherland & Company, April 27th, 1944, \$1517.00, and Johnson & Reeve, February 26th, 1945, \$1900.00, and then Mr. Fairhall's valuation, I don't have the date, of \$2485.00.

THE COMMISSIONER: When was the property sold?

MR. HUNTER: Apparently it was sold in December, 1944, my lord.

MR. McMASTER: Do you know the price?

MR. HUNTER: \$2000.00.

THE COMMISSIONER: Just a moment. Reeve appraised in 1945 at \$1900.00. Surely he would not appraise after the sale.

MR. McMASTER: I take it the appraisal was made after the sale. Apparently it was made after the sale. I don't know why, unless his letter was dated 1945 and he made the appraisal before that.

MR. HUNTER: The date of the sale was December 4th, 1944. The only thing I can conclude from that is that sometimes the appraisers telephone their appraisal in and we don't receive it until some time afterwards. In that case it would be two months later.

THE COMMISSIONER: The sale was December, 1944, and for \$2000.00. You do not know the date of Fairhall's



E. Dool,  
Witness.

appraisal?

MR. BRYAN: No, my lord. There is only an extract of  
15 here.

MR. McMASTER: On behalf of my learned friend, I will  
file the analysis and the two appraisals by  
Johnson & Reeve, and by Conithard, Rutherford &  
Company. The extract from Fairhall's valuation is  
here also.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 2).

10 MR. McMASTER: Now, if I might refer to Exhibit 1, my lord,  
the premises were at Stevenson and consisted of a  
shop and rooms and a dwelling at the rear of the  
building. The details are shown on the form. The  
premises were used as a store and living quarters,  
the one portion, and the other portion is residence.  
It was deeded to the claimant by his father in 1941  
and there was no consideration for the transfer and  
he doesn't know what his father paid for the building.

20 THE COMMISSIONER: Does he disclose here how he arrives  
at his valuation?

MR. McMASTER: Mr. Lockie prepared this statement, my lord,  
and I think probably it does. He points out, my lord,  
the rentals that were collected by the Custodian were  
\$22.00 per month which was one factor and the  
assessed value of the property which was quite high  
as I have indicated. The total assessment was  
\$200.00. Apparently on the basis of that infor-  
mation, plus the general market conditions in 1943,  
he has placed a value of \$2900.00 -- or December,  
30 1944, rather, I am sorry. Your witness.



MR. BARNES: It is submitted, my lord, that this property was sold for its full market value. I call to your Lordship's attention that on the claim form the amount credited to the defendant is \$1767.50. It should, of course, be \$2000.00.

MR. COUNSELLOR: Does that represent the difference?

MR. BARNES: I can give it to you in a second, my lord. The real estate commission was \$200.00 and a valuation fee of \$25.50, charges for advertising \$4.00, and he was allowed an adjustment on the taxes of \$2.50, minus \$1.45. It is a straight question of value, my lord; there are no questions.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED NINE MIN)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

*J. P. Hendon*  
"J. P. HENDON"  
Official Reporter.



Grand Forks

1st March 1948

DEFENCE BRIEF

KIYOSHI IMAI

File No. 9999

Case No. 246

REAL PROPERTY CLAIM

(Claim shown is Gross)

<u>1. Real Property Claim</u>	<u>Appraised at</u>	<u>Sale Price</u>
\$2900.00	\$1517.00	\$2000.00

Witness: Appraisers Coulthard Sutherland

This property was also appraised by Johnson Reeve & Watson 26/2/45 at \$2485, this appraisal was received after the property had been sold on 4/12/44.

Mr. Fairhall appraised the property at \$2485 but there is no original appraisal.

Johnson Reeve & Watson report that they were informed that the building in front had been condemned as it was dilapidated and unsanitary.

Coulthard Sutherland report that the property is in an extremely poor condition throughout.

Value of improvements not stated.

Summary of Defence

Witnesses

Johnson Reeve  
Coulthard Sutherland  
Mr. Fairhall

Where required

1  
1  
1

Appraiser  
"  
"

EMP/ma



Name of Claimant REAL, EiyoshiCase 246

Custodian File

9999

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total		
		2000	200	200.00	12.50					412.50
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
TOTAL RECOMMENDATION										412.50



9779

October 6th, 1950.

Mr. Kiyoshi IMAI,  
Box 579,  
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission  
Case No. 246

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, Release executed by yourself covering the award recommended under the above Commission, for the sum of \$412.50.

Cheque for \$388.64 is enclosed herein, and the sum of \$23.86 has been paid to the Co-Operative Committee on Japanese Canadians for legal fees as authorized.

Yours truly,

F. G. Shears,  
Director.

FUS/js  
1 encl.